



爱唱歌的小鲸鱼

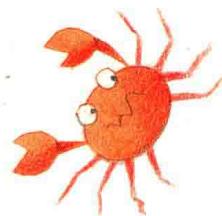


中国书店

ài chàng gē de xiǎo jīng yú

爱唱歌的小鲸鱼

作者：余治莹 / 许玉敏 绘图：许仲琦 / 陈和凯 / 王允中



中国书店

图书在版编目 (CIP) 数据

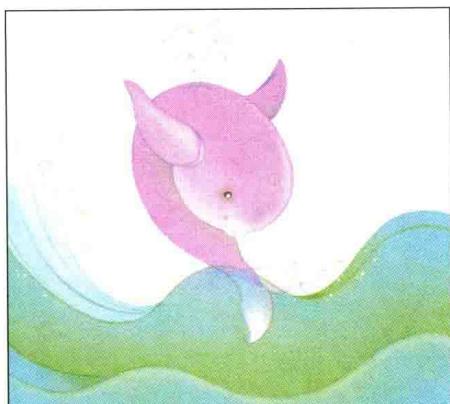
爱唱歌的小鲸鱼 / 余治莹, 许玉敏编著; 许仲琦, 陈和凯, 王允中绘. —北京: 中国书店, 2005.12
(小蓝鲸生态绘本·探索大海洋)
ISBN 7-80663-322-7

I. 爱… II. ①余… ②许… ③许… ④陈… ⑤王…
III. 鲸—儿童读物 IV. Q959.841-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 128273 号



爱唱歌的小鲸鱼



泛亚国际文化科技股份有限公司 授权

小蓝鲸生态绘本 探索大海洋

责任编辑 陈连琦 周晖

出版 中国书店

地址 北京市宣武区琉璃厂东街 115 号

邮编 100050

印刷 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

开本 787 × 1092 1/12

版次 2005 年 12 月第 1 版

印次 2005 年 12 月第 1 次印刷

书号 ISBN 7-80663-322-7/G · 339

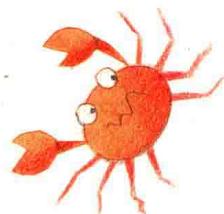
定 价 188.00 元 (全 6 册)

★如发现图书残缺请直接与我社联系调换★

ài chàng gē de xiǎo jīng yú

爱唱歌的小鲸鱼

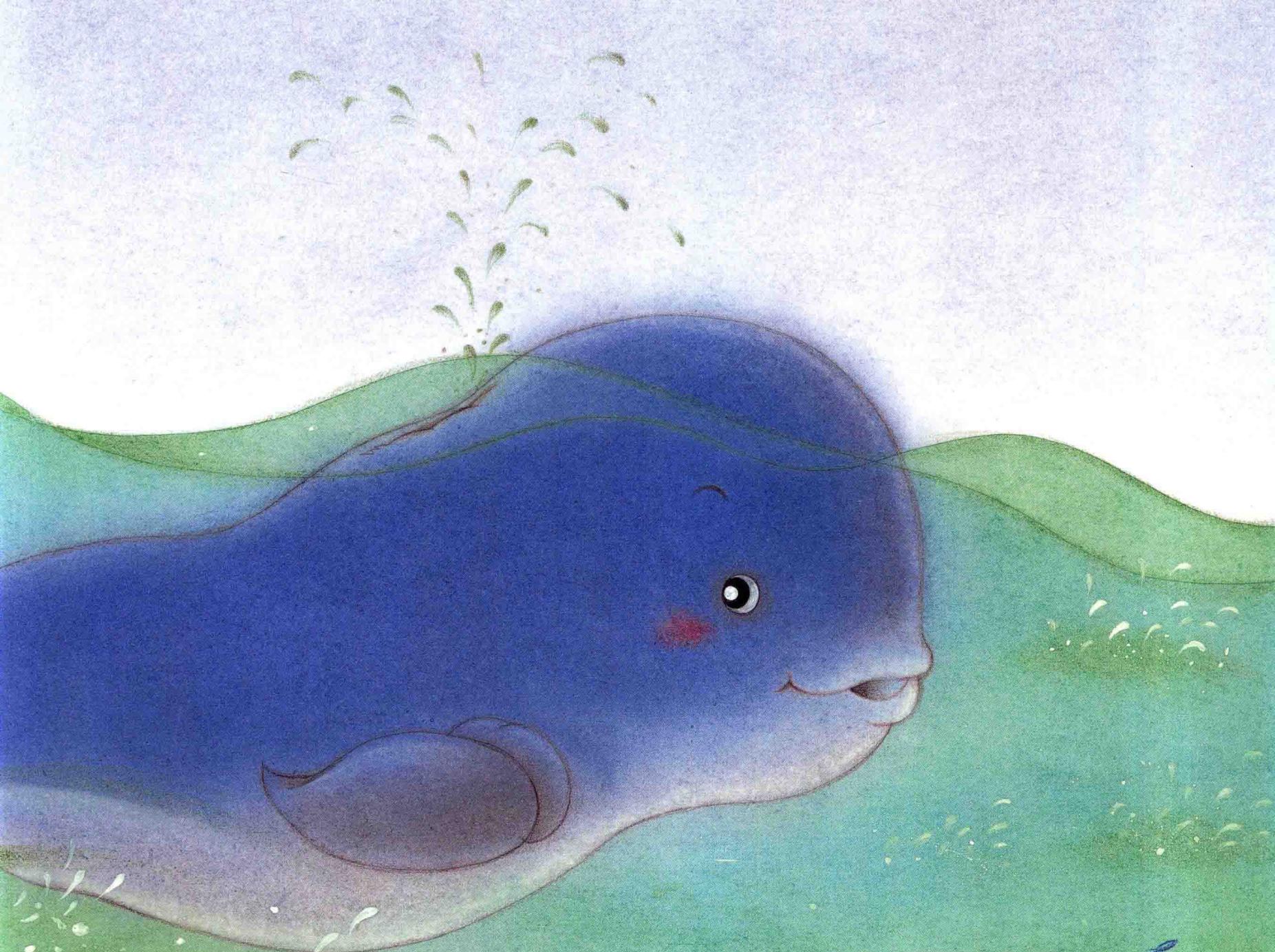
作者：余治莹 / 许玉敏 绘图：许仲琦 / 陈和凯 / 王允中



中国书店

xiao jing yu jin jin de gen zai ma ma de shen bian
小鲸鱼紧紧地跟在妈妈的身边，
yi qǐ wang qian you ta men yi jing you le hao duo tian
一起往前游。他们已经游了好多天。
“妈妈，我们要游去哪里？”小
jing yu wen
鲸鱼问。
“北极啊！我已经告诉过你许多次
了！”

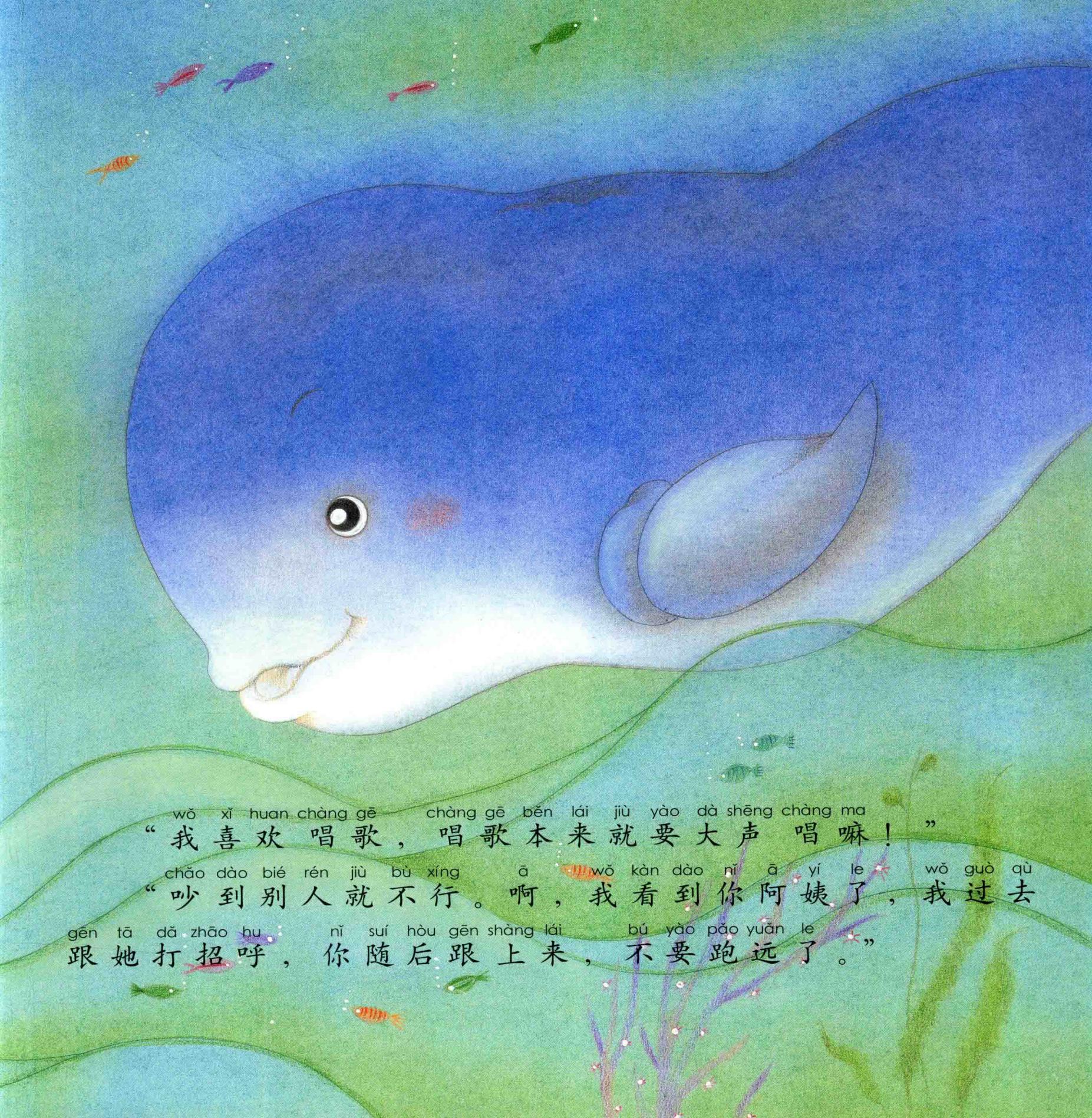




xiǎo jīng yú sā jiāo de shuō wǒ xǐ huan tīng nǐ jiǎng běi jí de
小鲸鱼撒娇地说：“我喜欢听你讲北极的
gù shì ma nà lì zhēn de hěn hǎo wán ma.
故事嘛，那里真的很好玩吗？”
“没错，北极有冰山，大家最喜欢在那里
wán zhuō mí cáng le.
玩捉迷藏了。”

zhuō mí cáng zhuō mí cáng hǎo wán de zhuō mí cáng xiǎo jīng yú shuō
“捉迷藏，捉迷藏，好玩的捉迷藏……”小鲸鱼说
zhe shuō zhe chàng le qǐ lái hái yuè chàng yuè dà shēng
着说着，唱了起来，还越唱越大声。
tā de shēng yīn liáo liàng bǎ fù jìn de yú qún hé xiā xiè dōu xià pǎo le
他的声音嘹亮，把附近的鱼群和虾蟹都吓跑了。
hái zi nǐ xià dào tā men le bú yào chàng le
“孩子，你吓到他们了，不要唱了。”





wǒ xǐ huan chàng gē chàng gē běn lái jiù yào dà shēng chàng ma
“我喜欢唱歌，唱歌本来就要大声唱嘛！”

chǎo dào bié rén jiù bù xíng ā wǒ kàn dào nǐ ā yí le wǒ guò qù
“吵到别人就不行。啊，我看到你阿姨了，我过去

gēn tā dǎ zhāo hu nǐ suí hòu gēn shàng lái bù yào pǎo yuǎn le
跟她打招呼，你随后跟上来，不要跑远了。”

mā ma yì zǒu yuǎn xiǎo jīng yú yòu dà shēng de chàng qǐ gē lái wán quán wàng
妈妈一走远，小鲸鱼又大声地唱起歌来，完全忘
jì le mā ma de huà
记了妈妈的话。

tā yì biān yóu yì biān chàng chàng de qǐ jìn hái biǎo yǎn jǐ gè dà fān shēn
他一边游一边唱，唱得起劲，还表演几个大翻身，
bǎ hǎi shuǐ jiǎo chéng yí gè dà xuán wō
把海水搅成一个大漩涡。

zhè shí hou tā tīng jiàn hǎo tīng hǎo tīng de jiào shēng yú shì hào
这时候，他听见“好听！好听！”的叫声，于是好
qí de dào chù zhǎo zuì hòu kàn jiàn yì zhī páng xiè hé yì zhī zhāng yú duǒ zài hǎi cǎo
奇地到处找，最后看见一只螃蟹和一只章鱼躲在海草
duī li
堆里。



páng xiè bō kāi hǎi cǎo fā xiàn xiǎo jīng yú de dà
螃蟹 拨开 海草，发现 小鲸鱼 的 大
yǎn jīng zhèng dèng zhe tā xià de liǎng zhī dà áo zhuàng zài yì
眼睛 正 瞪着 他，吓 得 两 只 大 蟹 撞 在 一
qǐ kā kā kā de xiǎng zhāng yú yě pà de bā zhī jiǎo
起， 喀 喀 喀 的 响； 章 鱼 也 怕 得 八 只 脚
quán bù dǎ jié xiǎng táo yě táo bù liǎo le
全 部 打 结， 想 逃 也 逃 不 了 了。
“ 救 命 啊 ！ ” tā men pīn mìng hǎn jiào
他们 拼 命 喊 叫。

“不要怕，我唱歌真的好听吗？”小鲸鱼着急地

问。

螃蟹和章鱼发现小鲸鱼很友善，没有吃他们的意思，胆子也就大了起来：“嗯，很好听！”

“耶！”小鲸鱼高兴地往上冲，跃出水面，翻滚一圈，尾巴一甩，又沉到水里，游了回来。





wǒ hǎo kāi xīn mā ma cóng lái méi kuā guò wǒ lǎo shì jiào wǒ bù yào chàng
“我好开心，妈妈从来没夸过我，老是叫我不要唱
le 了。”

wǒ yě shì ! páng xiè qì hū hū de shuō měi cì wǒ chàng gē dà
“我也是！”螃蟹气呼呼地说：“每次我唱歌，大
jia dōu jiào wǒ bì zuǐ huò shì gǔn yuǎn yì diǎn hng zhēn shì bù huì xīn shǎng
家都叫我闭嘴，或是滚远一点。哼，真是不会欣赏。”

zhāng yú yě nán guò de shuō dà jiā dōu shuō wǒ tiào wǔ hěn nán kàn
章鱼也难过地说：“大家都说我跳舞很难看。”

wǒ xiāng xìn nǐ men yí dìng hěn bàng xiǎo jīng yú ān wèi tā men
“我相信，你们一定很棒。”小鲸鱼安慰他们。

xie xie páng xiè wèn nǐ yào qù nǎ lì wǒ men gēn nǐ zǒu hǎo
“谢谢！”螃蟹问：“你要去哪里，我们跟你走，好
不好？”

zhāng yú kāi xīn de shuō wǒ men kě yǐ zǔ yí gè hé chàng tuán qù zhǎo xǐ
章鱼开心地说：“我们可以组一个合唱团，去找喜
欢听我们唱歌的观众。”

wǒ yào qù běi jí mā ma shuō nà li yǒu xǔ duō bīng shān wán zhuō mí
“我要去北极，妈妈说，那里有许多冰山，玩捉迷
藏最好玩了。”

hǎo wǒ men yě qù běi jí
“好，我们也去北极！”

xiǎo jīng yú dài zhe páng xiè hé zhāng yú
小鲸鱼带着螃蟹和章鱼，
yí lù zhuī zhe jīng yú mā ma
一路追着鲸鱼妈妈。







yǒu yì tiān tā men yóu dào yí gè hǎi dǐ de shān dòng qián
有一天，他们游到一个海底的山洞前

mian
面。

xiao jīng yú kàn kan sì zhōu shuō zhè li kōng dāng dāng
小鲸鱼看看四周说：“这里空荡荡
de méi yǒu yú qún jīng guò wǒ men zài zhè li chàng gē hǎo
的，没有鱼群经过，我们在这里唱歌，好
bù hǎo tài hǎo le zhāng yú jǔ qǐ bā zhī jiǎo zàn
不好？”“太好了！”章鱼举起八只脚赞
chéng 成。

wǒ qiāo bèi ké lái bàn zòu páng xiè zhǎo dào le liǎng
“我敲贝壳来伴奏。”螃蟹找到了两
piàn dà bèi ké
片大贝壳。

lā lā lā , lā lā lā
啦——啦——啦——，啦——啦——啦——
tā men yóu chàng yòu qiāo yòu tiào de hǎo kāi xīn
他们又唱、又敲、又跳的，好开心。

chǎo sǐ le shuí zài wài miàn chǎo chǎo nào nào de
“吵死了，谁在外面吵吵闹闹的？”

yí zhèn dà hǒu cóng shān dòng lì chuán le chū lái jiē zhe chōng chū lái yì
一阵大吼，从山洞里传了出来。接着，冲出来一

zhī dà wū zéi xiū pēn chū yí dà tuán mò zhī
只 大 乌 贼 。 哟 …… 喷 出 一 大 团 墨 汁 。

yào chàng gē qù bié de dì fāng bù yào chǎo wǒ shuì jiào kuài gǔn
“要 唱 歌 ， 去 别 的 地 方 ， 不 要 吵 我 睡 觉 。 快 滚 ！ ”

xǐǎo jīng yú páng xiè hé zhāng yú bēi pēn de hēi hū hū de xià de yí liù
小 鲸 鱼 、 螃 蟹 和 章 鱼 被 喷 得 黑 乎 乎 的 ， 吓 得 一 溜
yān yóu zǒu le
烟 游 走 了 。

